Zeitschrift: Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heimwesen

**Band:** 62 (1991)

**Heft:** 11

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Professionell und persönlich

gilt besonders in der Personalberatung und Lohnbuchhaltung. Wir bieten Entlastung für den Heimleiter unter Wahrung voller Diskretion:

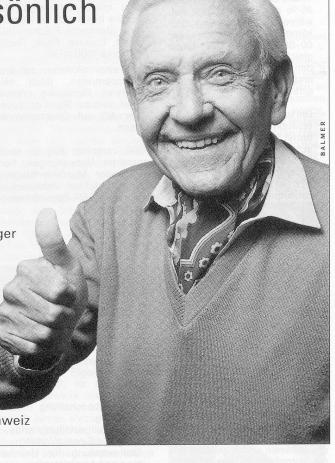
- Einmalige Erfassung der Stammdaten
- Monatliche Eingabe der Mutationen und der variablen Lohnbestandteile
- Statistische Auswertungen: AHV, Versicherungen,
   Lohnausweise, Lohn und Zulagen je Lohnempfänger
- Personalrekrutierung und -schulung

Spezialisten in Ihrer Nähe

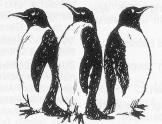
## Visura

Beratung für Heime

Kontakt: Herr Rudolf Brauchli Talstrasse 80, 8021 Zürich, Tel. 01 / 211 38 33 und 19 weitere Niederlassungen in der ganzen Schweiz



# Blütenreine Westen



Sie planen eine betriebseigene Wäscherei für Spitäler und Heime

Das Problem: in kurzen Zyklen bei kleinem Wäschevorrat hygienisch-saubere Bett-, Tisch- und Frotteewäsche für Patienten und Erholungsbedürftige. Blitzsaubere «blütenreine Westen» für Ihr Personal. Und das zu ökonomisch und ökologisch günstigen Bedingungen.

Für den Bereich Spitäler, Alters- und Pflegeheime steht Ihnen neben unserem herkömmlichen ein breites Spezialprogramm, wie Hochleistungs-Schleudermaschinen sowie Konzepte mit räumlich getrennten Arbeitsbereichen zur Verfügung. Wir setzen unser Know-How und unsere Erfahrung für Sie ein.





CLEIS WÄSCHEREITECHNIK

Rheinparkcenter Netzibodenstrasse 23 4133 Pratteln Tel. 061 811 57 22 Fax 061 811 57 52

# Heiss aus dem Kühlschrank – serviert wie frisch aus der Küche – mit *Re-Caldomet*\*



Mehr über das neue, praxiserprobte System für bakteriologisch und ernährungsphysiologisch einwandfreie Speisenverteilung

von saberndorf an der

IGEHO 91 vom 21. bis 27. November in Basel Halle 411, Stand 431



BERNDORF LUZERN AG HAUPTSITZ

CH-6014 Littau Switzerland Tel.: 0 41 - 57 35 35 Fax: 0 41 - 57 52 60

# **ERFOLG**

IGEHO: Halle 300, Stand 781



Die Ernte unserer Arbeit und Erfahrung!

Design, Technik und ein perfekter Service.

Grossküchengeräte und Kaffeemaschinen Markus Zeltner & Co. CH-4623 Neuendorf 062 - 611528

Beratung · Verkauf · Service

Suchen Sie eine

## geeignete Liegenschaft

für die Eröffnung oder Erweiterung eines Heimbetrie-

Unsere Liegenschaft wurde während 60 Jahren als Heim für zirka 20 geistig behinderte Menschen im Familienbetrieb geführt.

- im Zürcher Oberland, 10 km ab Stadtgrenze Zürich,
- an ruhiger und geschützter Lage in Seenähe, geeignet für vielfältige Beschäftigungen.

Auf einer Gesamtarealfläche von 6220 m² werden zum Kauf angeboten:

4 gut unterhaltene Gebäude:

- grosses Wohnhaus, 2277 m2, freistehend, historische Bausubstanz
- Wohnhaus, 714 m², einseitig angebaut Mehrzweckgebäude, 1896 m², neuwertig, u. a. mit 2 Ställen
- Schopf, 370 m<sup>2</sup>

Bauland für zirka 1010 m² Bruttogeschossfläche (im Rahmen eines Gestaltungsplanes; Projekt vorhanden; Option gültig bis 1995)

Eigenes Kleinkraftwerk (Turbine, Weiher in anschliessender Waldparzelle)

Es besteht die Möglichkeit, verschiedene zusätzliche Parzellen zu erwerben: zirka 12 000 m² Kulturland, zum Teil mit schönem Obstbaumbestand; mehrere Wald- bzw. Weidelandparzellen anschliessend an Betriebsareal.

Detaillierte Unterlagen können bei der Fachstelle für Heimerziehung, Tel. 01 252 78 60, angefordert wer-



Partner für Heime, Kliniken und Spitäler für Weiterbildung, Beratung und Organisation

ZfP-Lehrgänge:

Die systematische, zielbezogene, praxis- und problemorientierte Weiterbildung für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Institutionen der Langzeitversorgung. Abschluß: ZfP-Diplom

#### ZfP-Kurse:

Vertiefung von aktuellem Wissen für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aller Stufen. Abschluß: ZfP-Testat

Betriebsinterne Trainingsprogramme:

Ein besonderes Angebot für die Institutionen des Gesundheits- und Sozialwesens: Die Trainingsprogramme sind auf Ihren Betrieb und die aktuellen Probleme zugeschnitten.

Ausbildungs-, Führungs- und

Organisationsberatung für Institutionen des Gesundheits- und Sozialwesens

Tagungen und Symposien:

Das ZfP organisiert eigene Tagungen zu aktuellen Themen. Gerne sind wir Ihnen auch bei der Organisation und Durchführung Ihrer Veranstaltung behilflich.

Haben Sie Interesse? Rufen Sie uns an! Telefon 054 / 61 33 82. Wir haben Zeit für Sie. ZfP Kronenhof, 8267 Berlingen

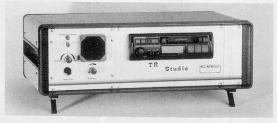
**Z**<sub>f</sub>**P** ZENTRUM FÜR PERSONALFÖRDERUNG

Heime und Spitäler aufgepasst! Machen Sie mehr aus Ihrer HFTR-Hausanlage mit

### TR Studio

dem Telefonrundspruch-Zusatzgerät für Hotels, Heime und Spitäler

Ermöglicht die Aufschaltung von Lokalradios oder eigenen Tonträgern (Tonbandgerät, Mikrofon etc.) auf die hauseigene HFTR-Anlage



Fordern Sie unverbindlich unsere Unterlagen an. Verkaufspreis Fr. 3'995.-

(zuzüglich Inbetriebnahme: pauschal Fr. 540.-) oder Leasing ab Fr. 98.- monatlich.

Inbetriebsetzung und Service wird durch uns garantiert.

FUNK + TON TECHNIKAG 3805 GOLDSWIL-INTERLAKEN 9 036 22 14 22

Fax 036 22 63 22

# **Dekubitus**Prophylaxe und Heilung

Die den Gefahren des Dekubitus ausgesetzte Haut muss besonders gepflegt und behandelt werden. Die Fissan Produkte enthalten ausser dem bewährten Labilin®, hydrolysiertes Milcheiweiss, welches der biologischen Substanz der endogenen Hautproteine entspricht, weitere, aufeinander abgestimmte, aktive Substanzen, die die Haut regenerieren, nähren und heilen.

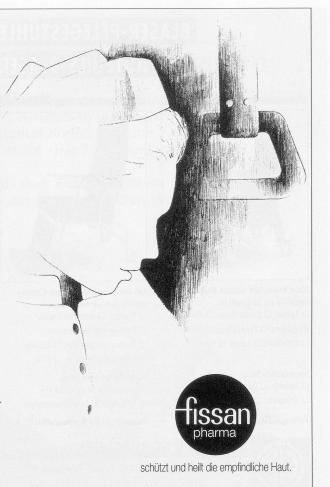
#### **Creme Vitafissan mit Labilin®**

Vitafissan enthält die Vitamine A, D+E sowie essentielle Fettsäuren. Diese Creme eignet sich ausgezeichnet zur Dekubitusprophylaxe. Halbfest in der Tube, verflüssigt sie sich beim Kontakt mit der Haut. Vitafissan dringt tief in die Gewebe ein und macht gefährdete Stellen widerstandsfähig.

#### Wundpaste Cicafissan mit Labilin®

Diese Wundpaste besitzt ein bemerkenswertes Heilvermögen. Sie hat eine lindernde, juckreizstillende, trocknende und leicht antiseptische Wirkkraft dank dem Zinkoxyd und dem Wismut. Sie verfügt zudem über ein ausgezeichnetes Deckvermögen. Cicafissan wird deshalb mit Erfolg für die sichere Heilung von Druckstellen infolge Wundliegens angewendet.

F. Uhlmann-Eyraud SA, 1217 Meyrin 2 GE





# BLASER-PFLEGESTÜHLE FAUTEUILS-BLASER

Mod. 4B



Diese beiden und weitere Modelle werden bei uns hergestellt für...

Spitäler Krankenheime Alters- und Pflegeheime Psychiatrische Kliniken

Arztpraxen Labors Privat

#### Spezialstühle für...

- ☐ Geriatrie ☐ Dekubitus ☐ EEG
- ☐ Orthopädie ☐ Automatic-Pflegestuhl

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

#### Mod. 7B



Ces deux modèles ainsi que d'autres sont fabriqués par nous pour...

Hôpitaux Homes médicalisés

Etablissements médicosociaux

Cliniques psychiatriques Cabinets
médicaux Laboratoires Privé

#### Fauteuils-spéciaux pour...

- ☐ Gériatrie ☐ Décubitus ☐ EEG
- ☐ Orthopédie ☐ Fauteuil-automatique

Demandez notre documentation.



#### W. BLASER AG BURGDORF

Fabrikation technischer Artikel · CH-3400 Burgdorf · Einschlagweg 29

Tel. 034 22 12 72 · Fax 034 23 21 87

#### Probleme beim Gehen?

#### Der Garant 2000 hilft garantiert!

Mit der verstellbaren Lenksäule und dem höhenverstellbaren und drehbaren Sitz passt sich das attraktive Elektrofahrzeug auch Ihren Bedürfnissen an. Hinterradantrieb mit Differential für sichere «Bergfahrten» und Beleuchtungsanlage für den abendlichen Einkaufsbummel. Neu mit zwei Einkaufskörben.



Verlangen Sie eine Probefahrt bei

#### Gloor Rehabilitation & Co

Vollmatt 23, **4437 Waldenburg BL** Telefon 061 97 97 77



# wetrok

## Handlicher Gewerbestaubsauger

#### Bantam 9

Für alle Teppich- und Hartbodenbeläge. Leise, zuverlässig, sicher. Kann bedenkenlos strapaziert werden und ist erst noch äusserst preisgünstig.

Verlangen Sie eine Vorführung.

#### DIETHELM & CO AG

Wetrok

Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich Telefon 01 / 306 11 11

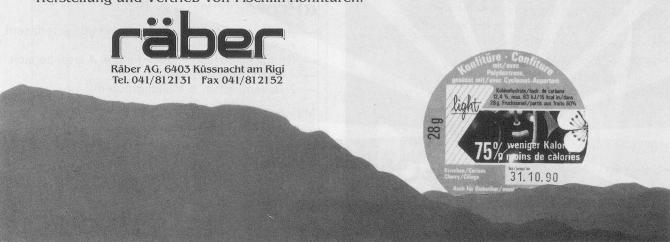
Wetrok - reinigen mit Methode

## 21 Möglichkeiten, den Tag zu beginnen

Oder: 21 Tage lang Abwechslung ins Morgenessen bringen. Nur das Konfitüren-Sortiment von Räber bietet Ihnen diese Vielfalt der Auswahl in praktischen Portionen-Dosen oder wirtschaftlichen Grosspackungen. Darunter finden Sie auch 7 zuckerfreie Sorten - von Fischlin, dem Spezialisten für Diätkonfitüren - mit 75 % weniger Kalorien als herkömmliche Konfitüren.

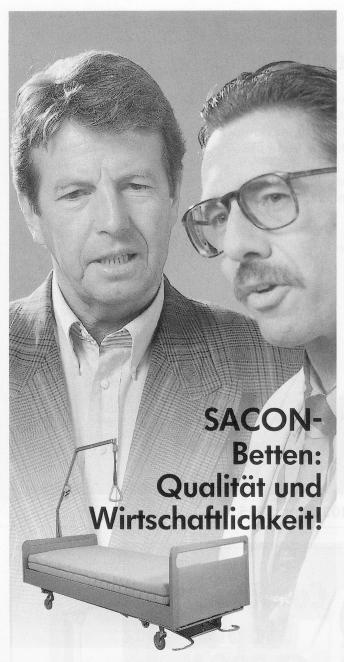
Viele Früchte stammen direkt vom Bauer aus dem Zentralschweizer Anbaugebiet damit Sie Konfitüren mit dem echten Geschmack der Natur auftischen lassen können. Verlangen Sie eine Bemusterung.

Herstellung und Vertrieb von Fischlin-Konfitüren:



IGEHO: Halle 103, Stand 325





Das SACON-Pflegebett garantiert Ihnen eine grundsolide Investition:

Störungsfreier Betrieb

Qualität in der Fertigung und langjährige Erfahrung in der Entwicklung garantieren einen hohen Betriebsbereitschaftsgrad bei geringen Unterhaltskosten.

Höchste Bedienungssicherheit

Der Massstab wird immer höher angesetzt. Mit SACON verfügen Sie stets über den neuesten Stand der (Sicherheits-)Technik.

#### Funktion und Wirtschaftlichkeit

haben einen engen Zusammenhang. Weil ideale Arbeitsbedingungen (für Ihr Pflegepersonal) Geld sparen. Weil motivierte Patienten leichter zu pflegen sind.

SACON -- das Schweizer Pflegebett -- macht Ihnen Ihren Beschaffungsentscheid leichter.

Professionelle Beratung, schon in der Planung, gehört zu unserem Service. Rufen Sie uns an.



Telefon 01/7617751

# Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

#### «Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässeund Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrössen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

#### «Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrössen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



**DS-Derendinger AG** 

3172 Niederwangen

Tel. 031 34 05 61/62 FAX: 031 34 04 68



# 

## Steckbeckenspülautomat SBS 160



Überall wo Sauberkeit und Hygiene gefragt sind.

Bewährte Technik – Schweizer Qualität

- Einfache Bedienung
- kompakte Bauweise
- Steuerung mitMikroprozessoren

Gerne senden wir Ihnen ausführliche Prospekte.



BELIMED AG CH-5608 STETTEN TELEFON 056/95 10 95 TELEFAX 056/96 23 02

# Die Lösung



leicht





robust

## funktionell



Eine sinnvolle, effiziente Organisation braucht professionelle Instrumente. Das VISITOPLAN-Produkteprogramm wurde in Zusammenarbeit mit Fachleuten aus dem Pflegesektor neu konzipiert und genau auf die Bedürfnisse im Spital- und Heimbereich abgestimmt. Ein Fortschritt zu Ihrem Nutzen.

- Flachsichtordner
- Patientenmappen
- individuelle Patientenformulare
- Befundsammel-Mappen / -Taschen

Z ruf

Organisationsmittel

Ein Unternehmen der Zellweger-Gruppe.

Bitte einsenden an: Ruf AG, Organisationsmittel, Rütistrasse 13, 8952 Schlieren, Telefon 01/7338400

- $\hfill \square$  lch wünsche eine unverbindliche Demonstration, bitte rufen Sie mich an.
- ☐ Ich möchte mehr Informationen.

Adresse:

Zuständig:

Tel. \_

Ihren Pensionären zuliebe . . .

#### HEMMI-KAFFEE



**HEMMI & BAUR** AG, Kaffeerösterei Tei. 01 201 16 30, FAX 201 16 63

# SANEX

Nicht nur bekannt durch das bewährte NORMBAU-Griffsystem und die Sitzbadewannen mit Einstiegstüren: auch durch die formschöne und pflegeleichte **Hebebadewanne**.



Ihr Spezialist im Nasspflegebereich SANEX AG, 4932 Lotzwil, Tel. 063 23 04 40, Fax 063 23 04 41

Waschen belastet die Umwelt immer. Umso wichtiger ist die Wahl umweltverträglicher Waschmittel.

Die Produkte der Held AG in Steffisburg sind ebensowirksam wie konventionelle Mittel. Aber sie enthalten keine problematischen Stoffe. So belasten sie die Umwelt weniger. Zahlreiche Grosshaushalte (auch professionelle Wäschereien) waschen deshalb mit Held.

- O Schicken Sie Unterlagen
- O Wir wünschen eine Beratung durch Ihren Waschmittelchemiker.

Held AG 3613 Steffisburg 2 Tel. 033/37 0075



# Wie man sich bettet, so liegt man.



BEMAG Verkauf und Ausstellung Netzenstrasse 4, CH - 4450 Sissach Telefon 061/98 40 66 Fax 061/98 50 67

## Der Elektrorollstuhl 8 TE 920 für Strasse und Wohnung!

Sportliches, modernes Design mit durchdachtem Konzept.

Vereinbaren Sie doch einfach eine Gratis-Probefahrt unter Tel. 01/860 97 97 oder verlangen Sie detaillierte Prospekte.



## bimeda

Rehabilitationshilfen Heim- und Spitalbedarf

Kasernenstrasse 1 CH-8184 Bachenbülach Tel. 01/860 97 97 FAX 01/860 95 45

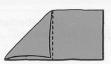
#### Die Stoffidee.

Unglaublich! Eine Einwegserviette, die sich anfühlt und aussieht wie Stoff, sich aber genauso problemlos falten



lässt. – Das ist Dunilin. Ein Meisterwerk in 14 eleganten





Farben und Dessins für Ihre Gäste. Und ein kostensparender





Pluspunkt für Sie!

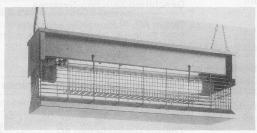
Besuchen Sie uns 91 Besuchen GEHO 0333. Halle 101. Stand 333.



Farbenfrisch auf den Tisch.

Einkauf? Direkt bei uns oder Ihrem Grosshändler. Duni AG, 6343 Rotkreuz, 042 65 11 71

## FLY-Ex = Insektenvernichtung ohne Chemie



speziell für Spitäler, Alters- und Pflegeheime geeignet. SEV-geprüft – 2 Jahre Garantie. 3 Modelle zum Aufstellen – zur horizontalen oder vertikalen Wandbefestigung – zum Aufhängen.

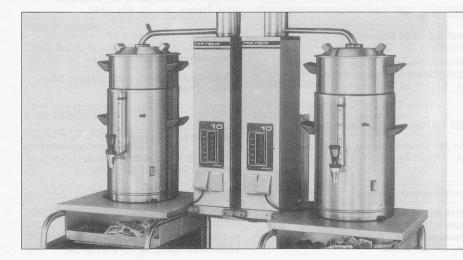
Bezugsquellennachweis: INDUTEC AG, Postfach 25, FL-9490 Vaduz, Tel. 075 2 21 52, Fax: 075 2 79 91



immer besonders gut und ausgiebig

#### ORRIS-FETTWERK AG 6300 ZUG

Tel. 042 31 19 36



## rex royal

# Kaffee-Brühanlagen für Brühmengen von 1–20 Liter

Tisch- und Wandmodelle für den mobilen Einsatz.

Weitere Informationen durch: HGZ Maschinenbau AG 8108 Dällikon-Zürich © 01 / 844 50 50